

Single Control Kitchen Faucet Grifo Para Cocina De Una Manija Robinet D'évier À Une Manette

Before Your Installation Antes de Instalar Avant l'installation

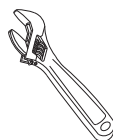
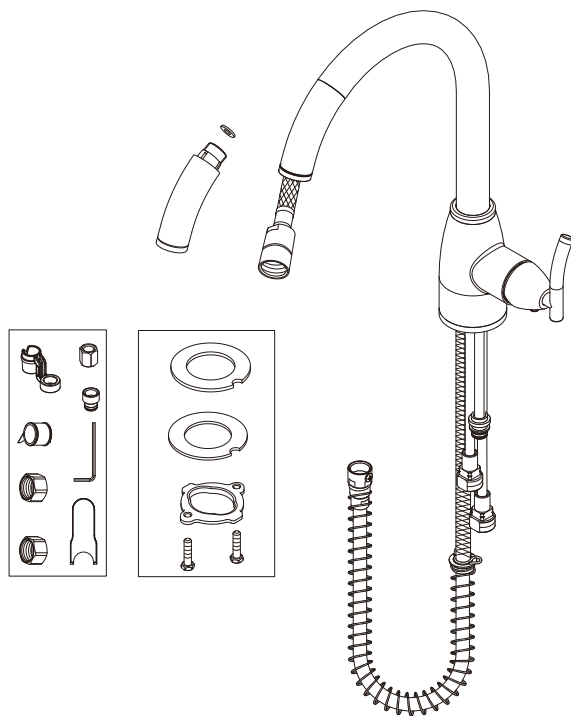
Check to make sure you have the following parts indicated below:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



Tools You Will Need Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin



Adjustable wrench

Llave ajustable

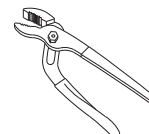
Clé à molette



Pipe tape

Cinta selladora
para rosca

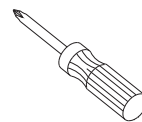
Ruban pour tuyau



Groove joint plier

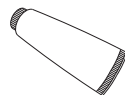
Pinzas ajustables

Pince multiprise



Phillips screwdriver

Destornillador
cruciforme

Tourne
vis Phillips


Silicone sealant

Sellador de silicona

Enduit d'étanchéité
au silicone

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Faucet Installation Procedures/Instalaci n del Grifo/Proc dures d installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

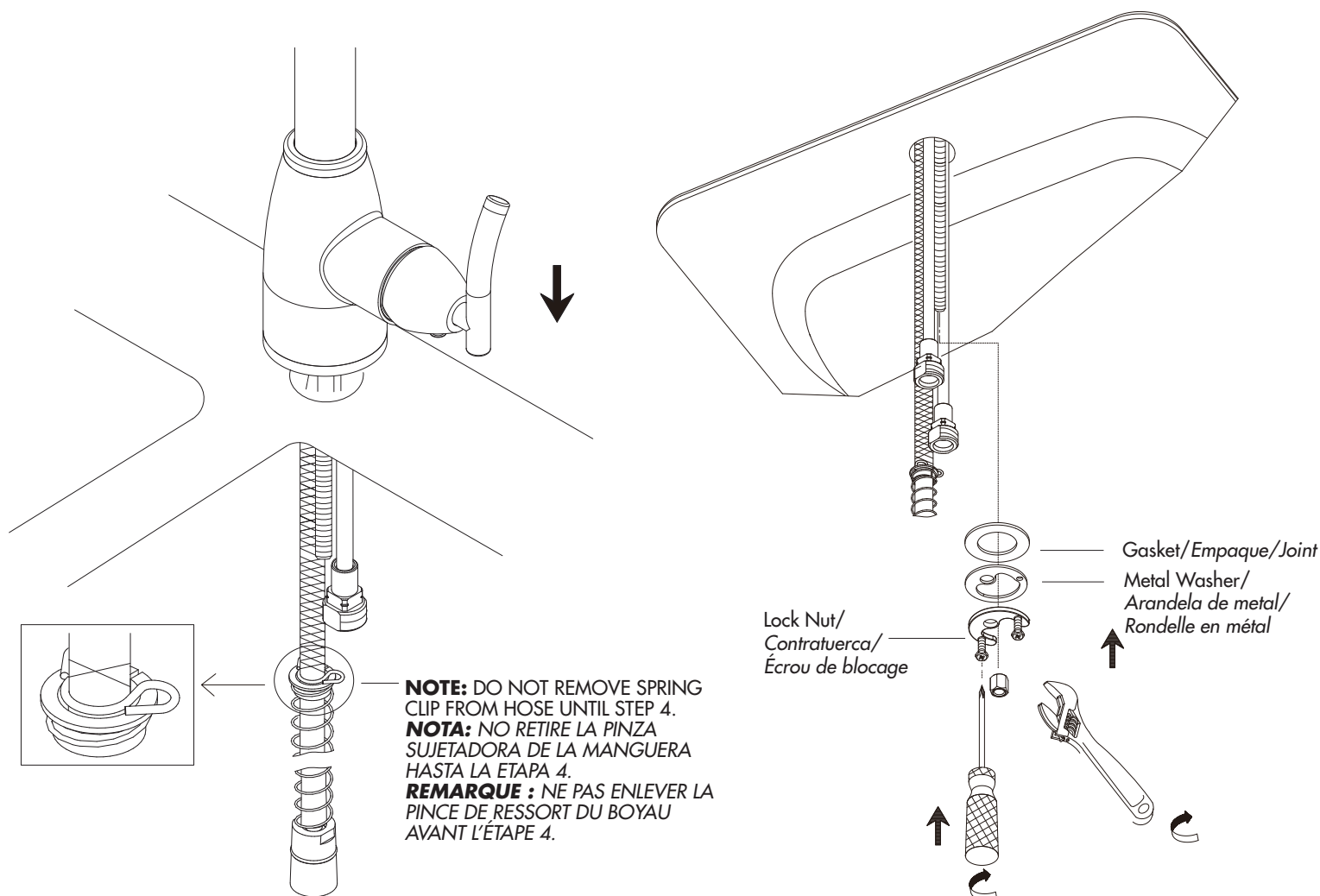
Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Install faucet body through top of sink.

Instale el grifo por la parte superior del fregadero.

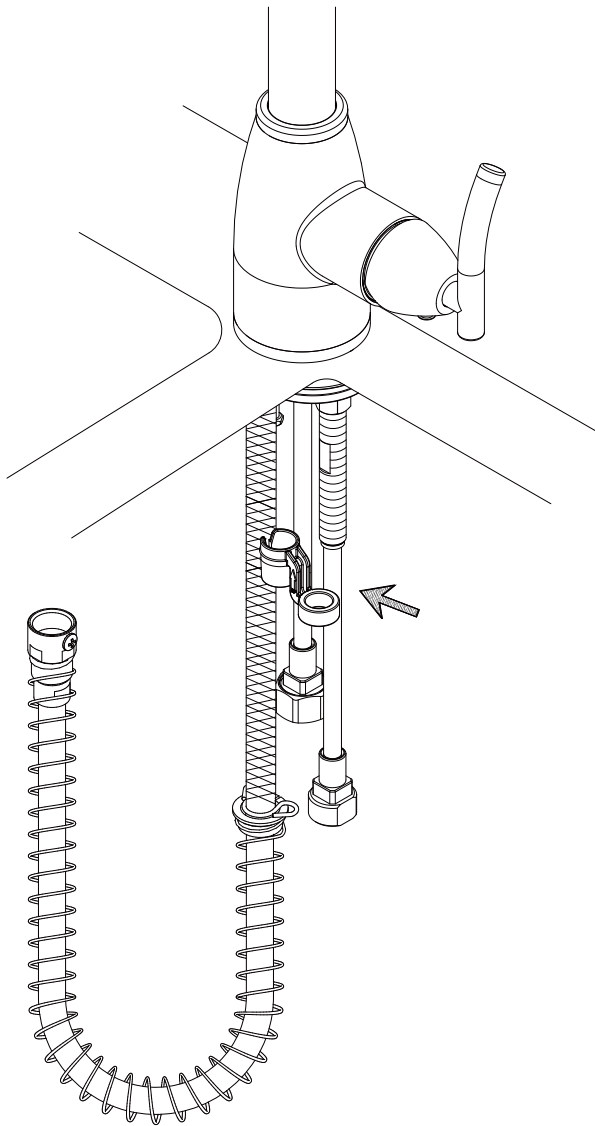
Installer le corps du robinet par le dessus de l'évier.

2. From underneath the sink, install the mounting hardware onto valve shank. Tighten the two screws on lock nut, and then tighten the nut with wrench.

Instale las piezas de montaje en el vástago de la válvula por la parte de abajo del fregadero. Apriete los dos tornillos a la contratuerca.

Sous l'évier, installer le matériel de fixation sur la tige de robinet. Serrer les deux vis de l'écrou de blocage.

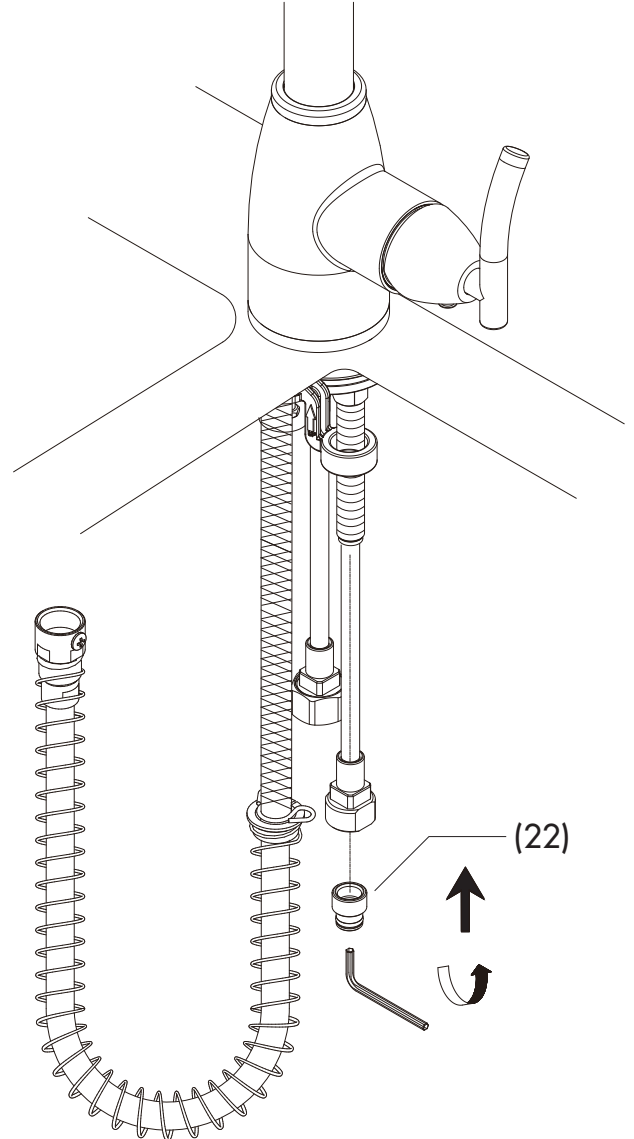
Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.



- 3.** Insert the braided hose into the fixed sleeve, then install the fixed sleeve onto the shank.

Inserte la manguera trenzada dentro de la manga fija, luego instale la manga fija en la zanca.

Insérer le tuyau tressé dans la manche fixe, ensuite installer la manche fixe sur la jambe.



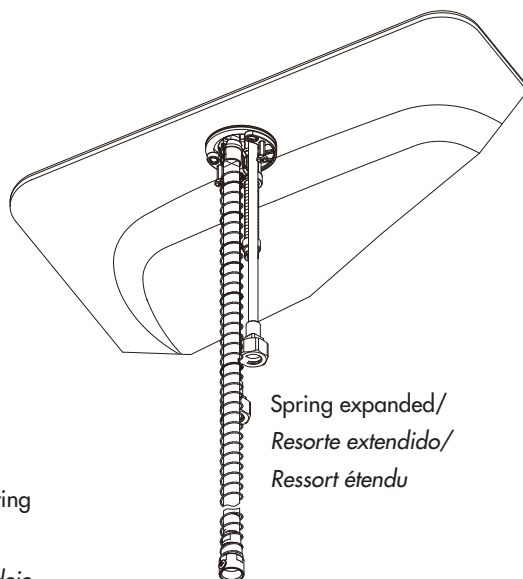
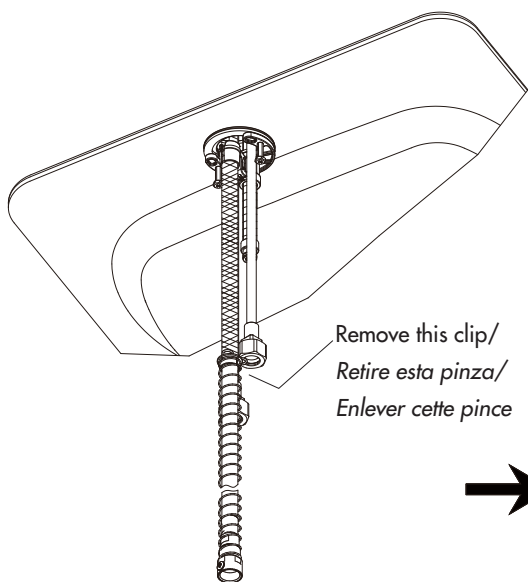
- 4.** Screw adaptor assembly (22) onto shank.

Enrosque la ensambladura del adaptador (22) en la zanca.

Visser l'ensemble d'adaptateur (22) sur la jambe.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos corrosivos porque deslustran el acabado y anulan la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.



- 5.** Hold spring and remove the spring clip holding the hose, allowing spring to expand slowly into place.

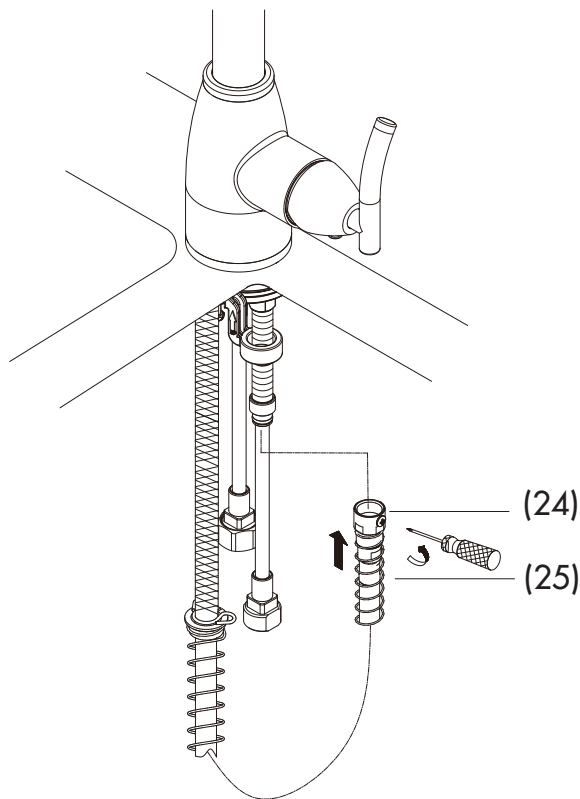
Sujete el resorte y retire la pinza sujetadora de la manguera; deje que el resorte se extienda lentamente.

Tenir le ressort et enlever la pince de ressort fixée au boyau, permettant ainsi au ressort de s'étendre lentement sur toute la longueur.

- 6.** Loosen screw on adapter (24) at the end of spray hose (25), push adapter with hose coupling until you hear a "click". Tighten with screw.

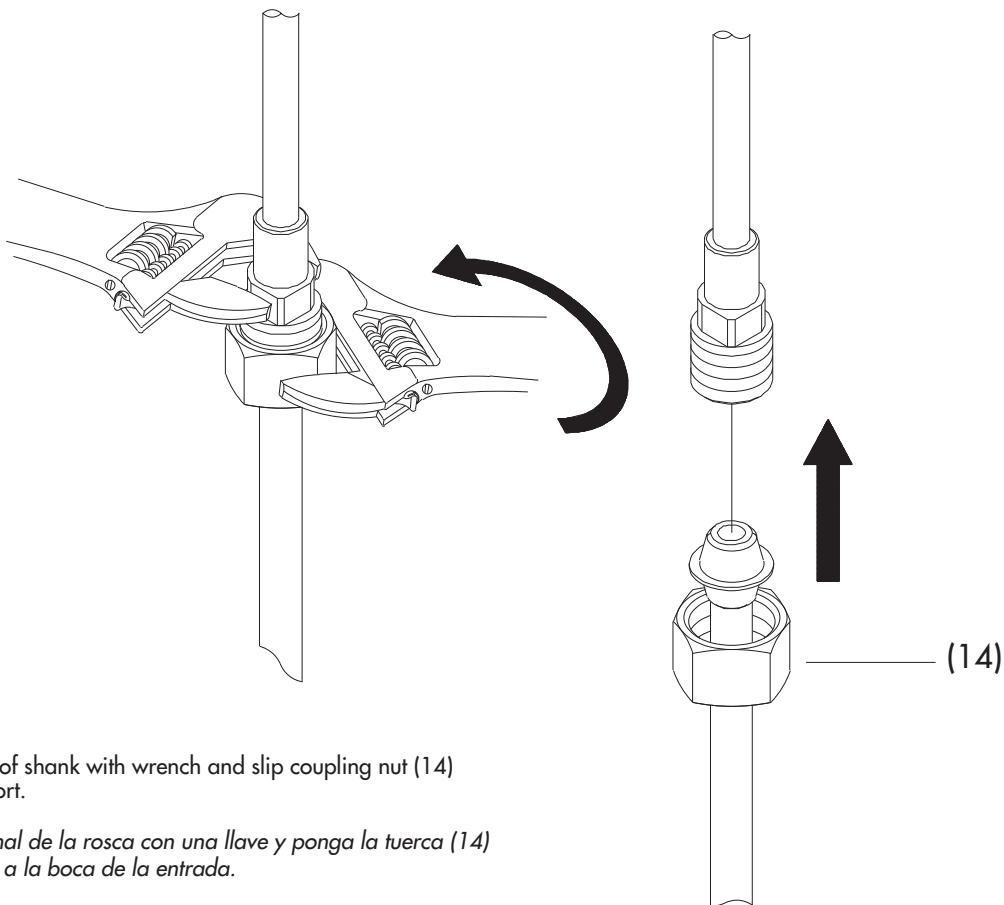
Afloje el tornillo del adaptador (24) al final de la manguera del rociador (25), empuje el adaptador con la conexión de manguera hasta que escuche el "click". Apriete con un tornillo.

Desserrer la vis de l'adaptateur (24) à l'extrémité du boyau de douche (25), pousser l'adaptateur à l'aide du raccord de boyau jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Serrer à l'aide de la vis.



Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos corrosivos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

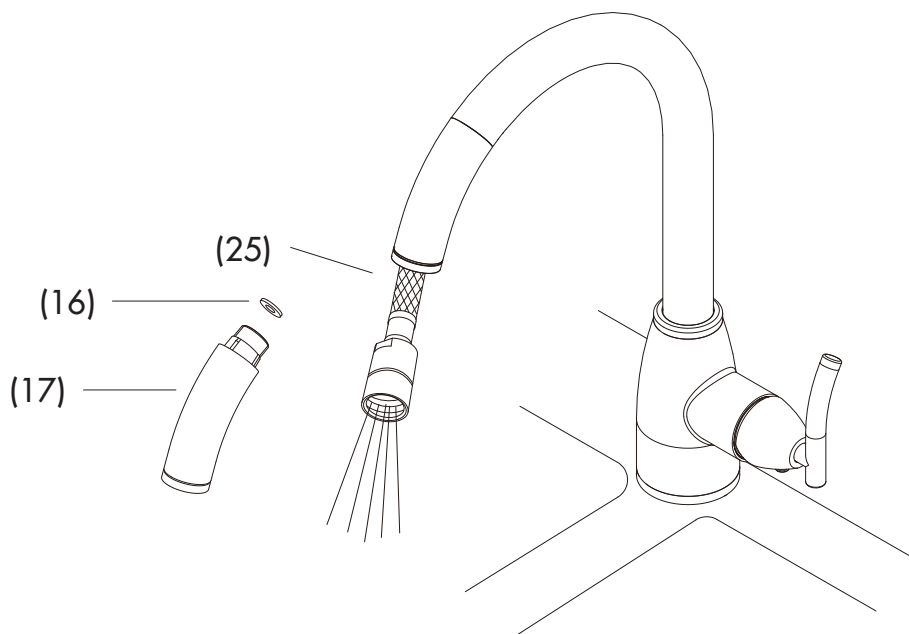
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.



- 7.** Tighten end of shank with wrench and slip coupling nut (14) onto inlet port.

Apriete el final de la rosca con una llave y ponga la tuerca (14) de conexión a la boca de la entrada.

Serrer l'extrémité de la tige à l'aide de la clé et glisser l'écrou de raccord (14) sur l'orifice d'entrée.



- 8.** Remove spray head (17) from hose (25). Turn on water and check for leaks. Replace spout assembly (Note: Remember to replace rubber seal (16) before screwing spray head (17) back on.)

Levante la Cabeza del rociador (17) de la manguera (25). Abra el suministro del agua y este goteando. Regrese la cabeza a ensamblaje de vertedor (Nota: Recuerde que debe reemplazar el sello (16) de goma antes de atornillar la Cabeza del rociador (17).

Enlever la tête de douchette (17) de la conduite de boyau (25). Faire couler l'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Remettre l'assemblage du bec en place (Remarque: Ne pas oublier de remplacer le joint de caoutchouc (16) avant de visser la tête de douchette (17) en place.)

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Trouble-Shooting/Guía de Solucionar Problemas/Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle.	Adjusting ring (5) or cap (4) have come loose. O-ring is dirty or damaged.	Tighten the adjusting ring (5) or cap (4). Clean or replace o-ring.
<i>Goteo debajo de la manija.</i>	<i>El anillo de ajuste (5) o la cubierta (4) se han suelto. Empaque circular está sucio o dañado.</i>	<i>Apriete el anillo de ajuste (5) o cubierta (4). Limpie o cambie el empaque circular.</i>
<i>Fuites sous la manette.</i>	<i>La bague de réglage (5) ou le capuchon (4) est desserré. Le joint torique est sale ou endommagé.</i>	<i>Serrer la bague de réglage (5) ou le capuchon (4). Nettoyer ou remplacer le joint torique.</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
<i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	<i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	<i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i>
<i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	<i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	<i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet</i>
Water will not shut off completely.	Dirty or worn out plastic washer in the cartridge (6).	Remove handle and cartridge (6) to check if ceramic disk is damage permanently or dirty. Re-install cartridge.
<i>El agua no se cierra completamente.</i>	<i>La arandela de goma del cartucho (6) está sucia o desgastada.</i>	<i>Quite la manija y el cartucho (6) para revisar si el disco de cerámica está dañado o sucio. Reinstale el cartucho.</i>
<i>L'eau ne cesse pas complètement de couler.</i>	<i>La rondelle de plastique de la cartouche (6) est sale ou usée.</i>	<i>Enlever la manette et la cartouche (6) pour vérifier si le disque de céramique est sale ou définitivement endommagé. Réinstaller la cartouche.</i>

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

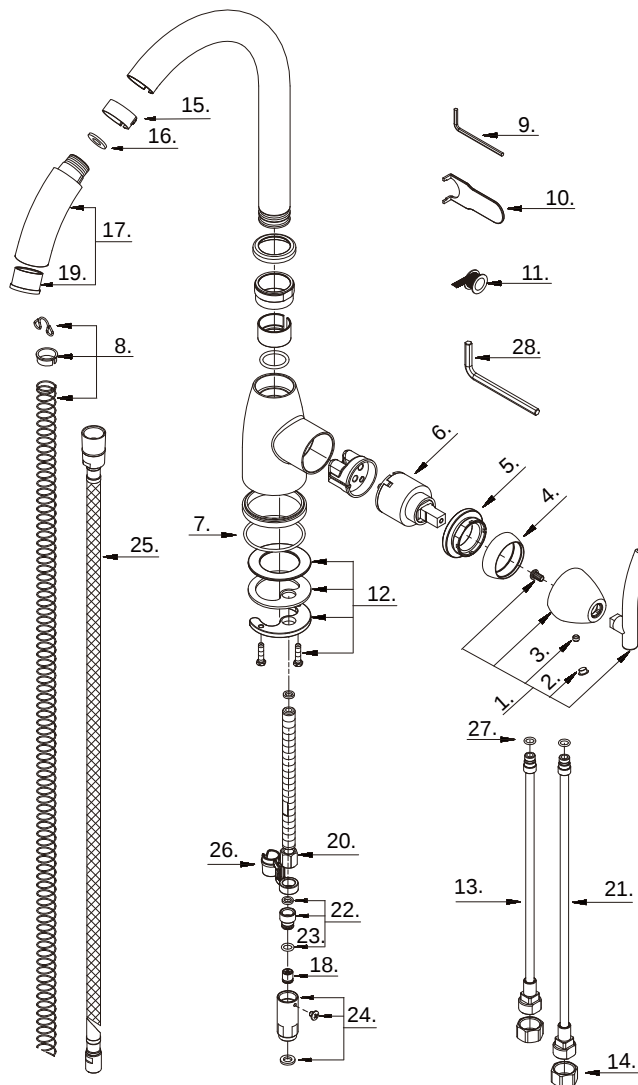
Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange

Keep this manual for ordering replacement parts.

Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.



D404554 (V8)

- | | |
|--|-----------|
| 1. Metal Handle Assembly/Ensamblaje de manija metálicas/
Assemblage de manette en métal | A602391M |
| 2. Handle Cap/Tapón/Capuchon de la manette | A028046M |
| 3. Screw (M5 * 4 mm L)/Tornillo (M5 * 4 mm L)/
Vis (M5 * 4 mm L) | A075052 |
| 4. Trim Cap/Tapa ornamental/Capuchon de garniture | A103205 |
| 5. Adjusting Ring/Anillo de ajuste/Bague de réglage | A104207 |
| 6. Ceramic Disc Cartridge/Cartucho de disco cerámico/
Cartouche à disque en céramique | A507348N |
| 7. O-Ring (2-1/8" ID * Ø2-5/16" OD)/
Empaque circular (Ø2-1/8 pulg. ID * Ø2-5/16 pulg. OD)/
Joint torique (Ø2-1/8 po ID * Ø2-5/16 po OD) | A072022 |
| 8. Spring Kit/Juego de resortes/Ensemble de ressort | A603017 |
| 9. Hex Wrench (H2.5 * 19L mm * 53L mm)/
Llave hexagonal (H2.5 * 19L mm * 53L mm)/
Clé hexagonale (H2.5 * 19L mm * 53L mm) | A031000 |
| 10. Aerator Wrench/Llave para aireador/Clé pour brise-jet | A031024CP |
| 11. Pipe Tape/Cinta selladora para rosca/Ruban pour tuyau | A203000 |
| 12. Mounting Hardware/Ferretería de montaje/
Matériel de fixation | A603042 |
| 13. Supply Pipe - Cold/Tubo de suministro de agua-frío/
Tuyau d'alimentation d'eau-froid | A051404N |
| 14. Coupling Nut/Tuerca de unión/Écrou de raccord | A009016 |
| 15. Hose Guide/Guía de la manguera/Guide de boyau | A126690KP |
| 16. Seal/Sello/Rondelle étanch | A058007N |
| 17. Hand Spray W/Check Valve/
Rociador de mano con válvula de control/
Douchette à main avec clapet de non-retour | A500579N |
| 18. Check Valve/Válvula de control/Clapet de non-retour | A519204N |
| 19. Aerator/Aireador/Brise-jet | A500859N |
| 20. Lock Nut/Contratuercas/Écrou de blocage | A054062 |
| 21. Supply Pipe - Hot/Tubo de suministro de agua-caliente/
Tuyau d'alimentation d'eau-chaud | A051406N |
| 22. Shank Adaptor Assembly/
Ensamblaje de adaptador de vástago/
Assemblage d'adaptateur de tige | A603043N |
| 23. O-Ring (Ø5/16" ID * Ø1/2" OD)/
Empaque (Ø5/16 pulg. ID * Ø1/2 pulg. OD)/
Joint torique (Ø5/16 po ID * Ø1/2 po OD) | A004031N |
| 24. Hose Adaptor Assembly/
Ensamblaje del adaptador de manguera/
Assemblage d'adaptateur de boyau | A66D308N |
| 25. Spray Hose/Manguera del rociador/
Boyau de douchette | A512101N |
| 26. Fixed Sleeve/Manga fija/Manchon fixe | A126024N |
| 27. O-Ring (Ø5/16" ID * Ø7/16" ID)/
Empaque circular (Ø5/16 pulg. ID * Ø7/16 pulg. ID)/
Joint torique (Ø5/16 po ID * Ø7/16 po ID) | A004001N |
| 28. Hex Wrench (H6 * 32 mm L * 90 mm L)/
Llave hexagonal (H6 * 32 mm L * 90 mm L)/
Clé hexagonale (H6 * 32 mm L * 90 mm L) | A031013 |

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.